index; C. Collin Davies, The problem of the NorthWest Frontier $1890-1908^{2}$, London 1975, index; Population census of Pakistan, 1961. Census report of the tribal agencies, Karachi n.d., i, 99-131.

> (C. E. Bosworth)
gurrat al-"ayn, fattma Umm Salmat, also known as DhakIya, Zarrin-tàd, Tảhira (see below), Persian poetess and Babimartyr, was born in Kazwin in 1231/18r4, the eldest daughter of a famous muditahid, Hádidj Mulla Mubammad Şalih BaraghânI.

She was educated in Kazwin, and became proficient in the Islamic sciences. She was married to Mulla Mubammad, the son of her uncle Mulla Muhammad Taki, by whom she had three sons, Shaykh Ismã'I, Shaykh Ibrâhim and Shaykh Ishák, and one daughter. While staying with him in Karbală, she joined the Shaykht sect, together with her sister Mardiya and brother-in-law, Hádidi Mulla Mubammad 'All, an action that earned her the fierce hostility of her husband and father-in-law, though her own father remained neutral. She studied with Sayyid Käzim Rashtt, then living in Karbalà , who was so impressed by a risäla she wrote on Shaykhi doctrine, that he gave her the lakab of Kurrat al-'Ayn. Her sectarian activities led finally to her divorce, by which time she had returned to Kazwin. It was here that she first heard of the Bab, and when Mulla Husayn Bushraya left for Shiräz to seek out the Babb in Rabic I 1260/April 1844, he took with him a letter from Kurrat al-^Ayn which so impressed the Bäb that he nominated her among the eighteen Huruf al-Hayy ("Letters of the Living"). Later, in a letter addressed to certain Babis who had expressed doubt about the propriety of Kurrat al-'Ayn's activities, he described her as Dianäb-i Tähira, whence the name by which she came commonly to be known amongst the Bäbls and Bahal'Is. By this time she was back in Karbalã, where she is reputed to have preached without a veil, to have claimed to be the incarnation of Fatima, and to have proclaimed the abrogation of the Sharl'a. Her preaching of Babl doctrines eventually alarmed the Ottoman authorities, and in $1263 / 1846$ she was arrested and exiled to Iran. She travelled by way of Kirmãnshāh and Harnadãn, preaching openly on the way, and in due course arrived in Kazwin, where she found herself subjected to the same family hostility as before. Matters came to a head when her uncle, Hádjdj Mulla Mubammad Taki, a strenuous opponent of Babism, was found murdered (is Dhu 1-Ka'da 1263/25 October 1847). Widely suspected of complicity, it was no longer possible for her to remain in Kazwin, and she left for Tehran, and thence for Mazzandarăn, where she joined the great gathering of Babt leaders at Badasht. Here she preached constantly (sometimes unveiled, though this has been denied), and took an active part in the decisions taken there. After the break-up of the gathering by local villagers, she went to Mâzandarăn with some of the other leaders of the community, and stayed for some time in Nûr. In 1266/x850 she was arrested and taken to Tehran, where she was detained as a prisoner in the house of Mabmūd Khãn Nûri, the Kalåntar [q.v.] of Tehran, for the next four years. After the attempt on the life of Nassir al-Din Shăh in $1268 / 1852$ by three Babbis, Kurrat al-'Ayn, together with at least twentyseven other Babis, was cruelly put to death by means that have been variously reported but are still unknown, the only eyewitness account-by Dr. Polakmerely stating that "she endured her slow death with superhuman fortitude".

By a strange twist of fate, Kurrat al-cAyn was the only one of the eighteen "Letters of the Living" never
to meet the Bab. She was famous both inside and outside the Babt movement for her beauty, eloquence, and devotion to the cause. Her poetry, a fair amount of which has survived, is said to have been widely read by the Babls long after her death. Though doubts have been cast on the stories of her discarding of the veil, it cannot be denied that her way of life was extremely emancipated for her time, and she has remained a symbol of women's liberation in Iran ever since.

Bibliography: Mubammad Takt Sipihr Lisãn al-Mulk, Násikh al-tateärikh, vol. xiv, Ta'rikh-i Kädiäriyya, pts. 2 and 3 (first published 1860 ?), Tabriz 1319/190r, passim, esp. 458-9, 468-9, 538; J. E. Polak, Persien, das Land und seine Bewohner, Leipzig 2865, i, 350-3; R. G. Watson, History of Persia from the beginning of the nineteonth century, London 1866, esp. $407-$ 10; E. G. Browne, ed., $A$ traveller's narrative written to illustrate the episode of the Badb, Cambridge 190r, esp. 309-16; ibid., The Tarikh-i jadid or New History of Mirsd 'Ali Muhammad the Bab, Cambridge 1893, esp. 269-84, $355^{-60 ;}$ A. L. M. Nicolas, Styydd Ali Mohammed dit le Babb, Paris 1905; Kitab-i Nuqlatu 'l-K4f, ed. Browne, Leiden-London r910, pp. xlii, 139-44; Browne, Materials for the study of the Babi religion, Cambridge 1918, esp. 343-51; Isfandyär Bakbtiyărí Karäc̃, Tuhfa-yi Tahira, Dihll 1933; 'All Akbar Dihkhudả, Lughat-näma, art. "Tahira"; Kurrat al${ }^{\text {'A A }}$ yn: bi-yäd-i sadumin säl-i shahädat, Tehran 1949; Nicmat Allăh Dhukar Baydaj, Tadhkira-yi shhu'arä-yi karn-i awwal-i Bahài, iii, Tehran r96970, 62-I33; 'All al-Wardt, Lamahdt idjtima'iyya min $t a^{3}$ rikh al-‘Träh al-hadith, ii, Baghdād 1971 , 152-90. Husãm Nukabā’, Tähira - Kurrat al- ${ }^{-}$Ayn, Tehran 197r-2; Mubammad 'All Malik Khusrawi, Tär $i$ ikh-i shuhada-yi amr, iii, Tehran 1973-4, 129215 ; 'All Akbar Mushir Salimi, Zanän-i sukhanwar, Tehran n.d., ii, 70-98; Mirzà Asad Allảh Fadil-i Mãzandarảni, Kitäb-i Zuhür al-hakk, iii, Tehran n.d., 310-69; Mahdi Båndad, Tarikß Irän, Tehran $1347 /$ 1968, i, 204-9; H. M. Balyuzi, The Bab, London 1973, esp. 24-7, 162-71.
(L. P. Elwell-Sutton and D. M. MacEois)

KURŞÃN (A.), pl. karäsina and also karäsimy karäsin, "corsair, pirate", stems from Italian corsale, which has further given forms closer to the original but less commonly-found, such as kursall, pl. karäsillkarāsil, and kursäli, pl. kursaliyya. In turn, Arabic has formed the abstract noun karsana "privateering, piracy", still in use today, as is also sursain, sometimes conceived of as a plural. In the colloquial there is further the verb karsan "to raid, act as a pirate", and the dialects also given to kursän the double sense of "corsair" and "boat". This latter term was an Andalusian one (cf. Pedro de Alcala, $\ldots$. . De lingua arabica libri duo, Göttingen $\mathbf{5 8 3} 3,158$ ), and it is uncertain whether one should link with the Spanish corsario the adjective kursariyyat used by al-Sakaṭi, ed. G. S. Colin and E. Lévi-Provençal, Un manuel hispanique de hisba, Paris 1931, 50, to denote women who are supposed to have recovered their virginity (the two editors prudently suggest the translation "carried off by the corsairs?", and P. Chalmeta, in al-And. (1971 ff.), § III, translates this term as corsarias).
The necessity felt by the Arabic language, probably in the course of the 3 rd/9th century, to use a loanword shows that, even if piracy had long existed in the Red Sea and Persian Gulf, the Arabs (who called a pirate liss al-bahr "sea-robber") had a distinct feeling that privateering had a different character. They

